I

(Veröffentlichungsbedürftige Rechtsakte)

VERORDNUNG (EWG) Nr. 4099/86 DER KOMMISSION

vom 23. Dezember 1986

zur Festsetzung der im Fischwirtschaftsjahr 1987 geltenden Rücknahme- und Verkaufspreise für die Fischereierzeugnisse des Anhangs I Abschnitte A, D und E der Verordnung (EWG) Nr. 3796/81

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 3796/81 des Rates vom 29. Dezember 1981 über die gemeinsame Marktorganisation für Fischereierzeugnisse [1], zuletzt geändert durch die Beitrittsakte, insbesondere auf Artikel 12 Absatz 3,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Gemäß Artikel 12 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 3796/81 werden der gemeinschaftliche Rücknahmepreis oder der gemeinschaftliche Verkaufspreis für jedes im Anhang I Abschnitte A, D und E aufgeführte Erzeugnis in der Weise festgesetzt, daß ein Betrag von mindestens 70 v. H. und höchstens 90 v. H. des Orientierungspreises mit dem Anpassungskoeffizienten der betreffenden Erzeugnisklasse multipliziert wird.

Die Entwicklung der Produktions- und Vermarktungsstrukturen in der Gemeinschaft erfordert eine Anpassung der Elemente zur Berechnung des Rücknahme- und Verkaufspreises gegenüber denjenigen des vorhergehenden Fischwirtschaftsjahres.

Gemäß Artikel 12 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 3796/81 können auf den Rücknahmepreis in den Anlandegebieten, die von den wichtigsten Verbrauchszentren der Gemeinschaft sehr weit entfernt liegen, Anpassungskoeffizienten angewandt werden.

In der Beitrittsakte wurden besondere Bestimmungen für Sardinen erlassen, um eine progressive Annäherung des Preises der Atlantiksardine an der Preis der Mittelmeersardine zu gewährleisten; die Produktionsstruktur sowie der Marktzugang bei der Atlantiksardine unterscheiden sich von denen der Mittelmeersardine und entsprechen den besonderen Bedürfnissen der Verarbeitungsindustrie; im Hinblik auf eine harmonische Durchführung der Preisannäherung, die nicht künstlich die Marktversorgungsbedingungen verfälscht, ist es angebracht, einen Anpassungskoeffizienten für die Größe 3 dieses Erzeugnisses in den betroffenen Anlandungsgebieten Spaniens und Portugals festzusetzen.

Für Seeteufel, Kaisergranat und Taschenkrebs war es anhand der während der Beitrittsverhandlungen zur Verfügung stehenden statistischen Angaben nicht möglich, die Preisunterschiede auf den Märkten in verschiedenen Regionen der Gemeinschaft voll zu würdigen; die beträchtlichen Preisunterschiede, die seitdem für diese Arten festgestellt wurden, sind im wesentlichen dadurch zu erklären, daß es bisher kein gemeinschaftliches Preissystem gab, das zu einer Vereinheitlichung der Preise hätte führen können; unter diesen besonderen Umständen erweist es sich als notwendig, für diese Arten Anpassungskoeffizienten festzusetzen, die eine harmonische Anwendung des in der Beitrittsakte vorgesehenen Preissystems durch eine progressive Annäherung ermöglichen, so daß den Erzeugern in diesen Gebieten ein Marktzugang unter zufriedenstellenden Bedingungen gewährleistet wird.

Die Orientierungspreise für das Fischwirtschaftsjahr 1987 sind für alle betreffenden Erzeugnisse mit der Verordnung (EWG) Nr. 3930/86 des Rates [2] festgesetzt worden.

Die in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Verwaltungsausschusses für Fischereierzeugnisse —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Die in Artikel 12 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 3796/81 genannten Vomhundertsätze des Orientierungspreises, die bei der Berechnung des gemeinschaftlichen Rücknahme- und Verkaufspreises als Grundlage dienen, werden für die betreffenden Erzeugnisse nach Maßgabe des Anhangs I festgesetzt.

Artikel 2

Die in Artikel 12 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 3796/81 genannten Koeffizienten, die zur Berechnung des gemeinschaftlichen Rücknahmepreises und des gemeinschaftlichen Verkaufspreises für die in Anhang I Abschnitte A, D und E der genannten Verordnung aufgeführten Erzeugnisse dienen, werden nach Maßgabe des Anhangs II festgesetzt.

[1] ABl. Nr. L 379 vom 31. 12. 1981, S. 1.

[2] ABl. Nr. L 365 vom 24. 12. 1986, S. 5.

Artikel 3

Die für das Fischwirtschaftsjahr 1987 geltenden gemeinschaftlichen Rücknahmepreise und Verkaufspreise gemäß Artikel 12 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 3796/81 und die Erzeugnisse, auf die sich diese Preise beziehen, werden in Anhang III festgesetzt.

Artikel 4

Die in Artikel 12 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 3796/81 genannten Rücknahmepreise und Verkaufspreise, die für das Fischwirtschaftsjahr 1987 in den von den wichtigsten Verbrauchszentren der Gemeinschaft sehr weit entfernt liegenden Anlandegebieten gelten und die Erzeugnisse auf die sich beziehen, werden im Anhang IV festgesetzt.

Artikel 5

Diese Verordnung tritt am 1. Januar 1987 in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 23. Dezember 1986

Für die Kommission

António CARDOSO E CUNHA

Mitglied der Kommission

ANHANG I

Vomhundertsätze des Orientierungspreises zur Errechnung des gemeinschaftlichen Rücknahmepreises oder Verkaufspreises

Erzeugnisse	%
Heringe	85
Sardinen :	
— Atlantik	85
— Mittelmeer	85
Dornhai	80
Katzenhai	80
Rotbarsch	90
Kabeljau	80
Köhler	80
Schellfisch	80
Merlan	80
Leng	80
Makrelen und spanische Makrelen	85
Sardellen	85
Schollen	83
Seehecht	90
Scheefschnut	80
Brachsenmakrele	80
Seeteufel	85
Garnelen der Crangon-crangon-Arten	90
Taschenkrebs	90
Kaisergranat	90

ANHANG II

Handelsmerkmale bestimmter Erzeugnisse des Anhangs I Abschnitte A, D und E der Verordnung (EWG) Nr. 3796/81

Fischart	Größe (1)	Handelsmerkmale			
		ausgenommen, mit Kopf		ganz	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Heringe	1	0,00	0,00	0,85	0,85
	2	0,00	0,00	0,80	0,80
	3	0,00	0,00	0,50	0,50
Sardinen	1	0,00	0,00	0,55	0,35
	2	0,00	0,00	0,55	0,35
	3	0,00	0,00	0,85	0,35
	4	0,00	0,00	0,55	0,35
Dornhai	1	0,75	0,55	0,71	0,50
	2	0,64	0,45	0,60	0,40
	3	0,35	0,25	0,30	0,20
Katzenhai	1	0,80	0,60	0,75	0,50
	2	0,80	0,60	0,70	0,50
	3	0,55	0,40	0,45	0,25
Rotbarsch	1	0,00	0,00	0,90	0,90
	2	0,00	0,00	0,90	0,90
	3	0,00	0,00	0,76	0,76

Fischart	Größe (1)	Handelsmerkmale			
		ausgenommen, mit Kopf		ganz	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Kabeljau	1	0,90	0,85	0,65	0,50
	2	0,90	0,85	0,65	0,50
	3	0,85	0,70	0,50	0,40
	4	0,68	0,47	0,39	0,28
	5	0,48	0,28	0,29	0,19
Köhler	1	0,90	0,90	0,70	0,70
	2	0,90	0,90	0,70	0,70
	3	0,89	0,89	0,69	0,69
	4	0,72	0,52	0,38	0,28
Schellfisch	1	0,90	0,80	0,70	0,60
	2	0,90	0,80	0,70	0,60
	3	0,77	0,65	0,54	0,37
	4	0,71	0,58	0,53	0,37
Merlan	1	0,80	0,75	0,60	0,40
	2	0,80	0,75	0,60	0,40
	3	0,76	0,61	0,55	0,23
	4	0,55	0,37	0,40	0,23
Leng	1	0,85	0,65	0,70	0,50
	2	0,83	0,63	0,68	0,48
	3	0,75	0,55	0,60	0,40
Makrelen und spanische Makrelen	1	0,00	0,00	0,85	0,85
	2	0,00	0,00	0,85	0,75
	3	0,00	0,00	0,85	0,70
Sardellen	1	0,00	0,00	0,80	0,45
	2	0,00	0,00	0,85	0,45
	3	0,00	0,00	0,70	0,45
	4	0,00	0,00	0,29	0,29
Schollen	1	0,90	0,85	0,49	0,49
	2	0,90	0,85	0,49	0,49
	3	0,85	0,80	0,49	0,49
	4	0,65	0,60	0,46	0,46
Seehecht	1	1,00	0,94	0,79	0,73
	2	0,76	0,71	0,59	0,54
	3	0,75	0,70	0,58	0,53
	4	0,64	0,59	0,50	0,41
	5	0,60	0,55	0,47	0,38
Scheefschnut	1	0,85	0,65	0,80	0,60
	2	0,75	0,55	0,70	0,50
	3	0,70	0,50	0,65	0,45
	4	0,45	0,25	0,40	0,20
Brachsenmakrele	1	0,85	0,65	0,80	0,60
	2	0,60	0,40	0,55	0,35

Fischart	Größe (1)	Handelsmerkmale			
		ganz oder ausgenommen, mit Kopf		ohne Kopf	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Seeteufel	1	0,72	0,52	0,90	0,70
	2	0,92	0,72	0,85	0,65
	3	0,92	0,72	0,80	0,60
	4	0,77	0,57	0,70	0,50
	5	0,44	0,24	0,50	0,30
		nur in Wasser gekocht			
		A (1)		B (1)	
Garnelen der Crangon-crangon-Arten	1	0,65		0,55	
	2	0,30		0,30	
		ganz (1)			
Taschenkrebs	1	0,80			
	2	0,60			
		ganz		Schwanz	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Kaisergranat	1	0,90	0,65	0,85	0,57
	2	0,63	0,38	0,60	0,38
	3	0,53	0,21	0,35	0,19
	4	0,00	0,00	0,26	0,09

(1) Die Frischeklassen, die Größe und die Aufmachung sind nach Artikel 2 der Verordnung (EWG) Nr. 3796/81 festgelegt worden.

ANHANG III

Gemeinschaftliche Rücknahme- oder Verkaufspreise der Erzeugnisse des Anhangs I Abschnitte A, D und E der Verordnung (EWG) Nr. 3796/81

Fischart	Größe (1)	Rücknahmepreise (ECU/t)			
		ausgenommen, mit Kopf		ganz	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Heringe	1	0	0	219	219
	2	0	0	206	206
	3	0	0	129	129
Atlantiksardinen: a) Mitgliedstaaten, ausgenommen Spanien und Portugal	1	0	0	240	153
	2	0	0	240	153
	3	0	0	371	153
	4	0	0	240	153
b) Spanien und Portugal	1	0	0	161	102
	2	0	0	161	102
	3	0	0	249	102
	4	0	0	161	102
Sardinen aus dem Mittelmeer	1	0	0	217	138
	2	0	0	217	138
	3	0	0	335	138
	4	0	0	217	138
Dornhai	1	517	379	489	344
	2	441	310	413	276
	3	241	172	207	138
Katzenhai	1	511	383	479	319
	2	511	383	447	319
	3	351	255	287	160

Fischart	Größe (1)	Rücknahmepreise (ECU/t)			
		ausgenommen, mit Kopf		ganz	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Rotbarsch	1	0	0	706	706
	2	0	0	706	706
	3	0	0	596	596
Kabeljau	1	877	828	633	487
	2	877	828	633	487
	3	828	682	487	390
	4	663	458	380	273
	5	468	273	283	185
Köhler	1	467	467	363	363
	2	467	467	363	363
	3	462	462	358	358
	4	374	270	197	145
Schellfisch	1	625	556	486	417
	2	625	556	486	417
	3	535	451	375	257
	4	493	403	368	257
Merlan	1	506	475	380	253
	2	506	475	380	253
	3	481	386	348	146
	4	348	234	253	146
Leng	1	619	474	510	364
	2	605	459	496	350
	3	547	401	437	292
Makrelen und spanische Makrelen	1	0	0	204	204
	2	0	0	204	180
	3	0	0	204	168
Sardellen :	1	0	0	479	270
a) Mitgliedstaaten, ausgenommen Spanien	2	0	0	509	270
	3	0	0	419	270
	4	0	0	174	174
b) Spanien	1	0	0	741	417
	2	0	0	787	417
	3	0	0	648	417
	4	0	0	268	268
Schollen :	1	572	540	312	312
— 1. Januar bis 30. April 1987	2	572	540	312	312
	3	540	509	312	312
	4	413	381	292	292
— 1. Mai bis 31. Dezember 1987	1	781	737	425	425
	2	781	737	425	425
	3	737	694	425	425
	4	564	520	399	399
Seehecht	1	2 610	2 453	2 062	1 905
	2	1 984	1 853	1 540	1 409
	3	1 958	1 827	1 514	1 383
	4	1 670	1 540	1 305	1 070
	5	1 566	1 436	1 227	992
Scheefschnut	1	1 258	962	1 184	888
	2	1 110	814	1 036	740
	3	1 036	740	962	666
	4	666	370	592	296
Brachsenmakrele	1	1 020	780	960	720
	2	720	480	660	420

Fischart	Größe (1)	Rücknahmepreise (ECU/t)			
		ganz oder ausgenommen, mit Kopf		ohne Kopf	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Seeteufel	1	1 285	928	3 856	2 999
	2	1 642	1 285	3 641	2 785
	3	1 642	1 285	3 427	2 570
	4	1 374	1 017	2 999	2 142
	5	785	428	2 142	1 285
		nur in Wasser gekocht			
		A (1)		B (1)	
Garnelen der Crangon-crangon-Arten	1	904		765	
	2	417		417	
		Verkaufspreise (ECU/t)			
		ganz (1)			
Taschenkrebs	1	1 080			
	2	810			
		ganz		Schwanz	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Kaisergranat	1	3 564	2 574	8 109	5 438
	2	2 495	1 505	5 724	3 625
	3	2 099	832	3 339	1 813
	4	0	0	2 480	859

(1) Die Frischeklassen, die Größe und die Aufmachung sind nach Artikel 2 der Verordnung (EWG) Nr. 3796/81 festgelegt worden.

ANHANG IV

Fischart	Anlandegebiete	Koeffizient	Größe (1)	Rücknahmepreise (ECU/t)			
				ausgenommen, mit Kopf		ganz	
				Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Makrelen	Die Küstengebiete und die Inseln Irlands	0,73	1	0	0	149	149
			2	0	0	149	132
			3	0	0	149	123
	Die Küstengebiete und die Inseln der Grafschaften Cornwall und Devon im Vereinigten Königreich	0,79	1	0	0	162	162
			2	0	0	162	143
			3	0	0	162	133
	Die Küstengebiete von Portpatrick im Südwesten Schottlands bis Wick im Nordosten Schottlands sowie die Inseln westlich und nördlich dieser Gebiete; die Küstengebiete und die Inseln Nordirlands	0,82	1	0	0	168	168
			2	0	0	168	148
			3	0	0	168	138
	Die Küstengebiete von Wick bis Aberdeen im Nordosten Schottlands	0,87	1	0	0	178	178
			2	0	0	178	157
			3	0	0	178	146

Fischart	Anlandegebiete	Koeffizient	Größe (1)	Rücknahmepreise (ECU/t)			
				ausgenommen, mit Kopf		ganz	
				Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Atlantiksardinen	Die Küstengebiete und die Inseln der Grafschaften Cornwall und Devon im Vereinigten Königreich	0,55	1	0	0	132	84
			2	0	0	132	84
			3	0	0	204	84
			4	0	0	132	84
	Die Atlantikküstengebiete Spaniens und Portugals	0,65	3	0	0	162	—
Seehecht	Die Küstengebiete von Troon im Südwesten Schottlands bis Wick im Nordosten Schottlands sowie die Inseln westlich und nördlich dieser Gebiete	0,57	1	1 488	1 398	1 175	1 086
			2	1 131	1 056	878	803
			3	1 116	1 041	863	788
			4	952	878	744	610
			5	893	818	699	565
	Die Küstengebiete und die Inseln Irlands	0,84	1	2 192	2 061	1 732	1 600
			2	1 666	1 557	1 294	1 184
			3	1 644	1 535	1 272	1 162
			4	1 403	1 294	1 096	899
			5	1 315	1 206	1 030	833

				ganz oder ausgenommen	
				Extra, A (1)	B (1)
Seeteufel	Die Küstengebiete und die Inseln Irlands und vom Vereinigten Königreich	0,88	2	1 445	1 131
		0,83	3	1 363	1 067
		0,84	4	1 155	855

				Verkaufspreise (ECU/t)	
				ganz	
				Extra, A (1)	B (1)
Kaisergranat	Die Küstengebiete und die Inseln Irlands und vom Vereinigten Königreich	0,91	1	3 243	2 342
		0,80	2	1 996	1 204
		0,50	3	1 050	416
Taschenkrebs	Die Küstengebiete und die Inseln Irlands und vom Vereinigten Königreich	0,74	1	799	
		0,72	2	583	

(1) Die Frischeklassen, die Größe und die Aufmachung sind nach Artikel 2 der Verordnung (EWG) Nr. 3796/81 festgelegt worden.